

Oponentský posudek opravené bakalářské práce Nguyen Dan Khang: *Motivy remitencí Vietnamců v České republice. Univerzita Pardubice 2019.*

Student předkládá výrazně přepracovanou bakalářskou práci s cílem odpovědět na to, k čemu slouží zasílané remitence a zda převažuje podpora potřeb rodiny nebo zda jsou peníze použity spíše na investice. Otázky, které si autor klade, považuji za vysoce relevantní. Autor přidává kapitulu o náboženství ve Vietnamu a o historii příchodu Vietnamců do České Republiky. Tyto kapitoly nejsou významným teoretickým rozšířením v oblasti oborové literatury, spíše rozvedením obsahu. Přidává i krátké a nepropojené definice migranta, imigrace apod. z webu MPSV. Definice migrace zde uvedená se navíc dubluje s tou, kterou uvádí autor již na jiném místě. Při přidávání textu došlo k tomu, že se zdvojují tvrzení, která už v práci jsou na jiném místě. Např. to, že Vietnamci jsou třetí největší migrační skupinou se tvrdí na s. 13 ve zdroji z roku 2011 i na s. 18 ve zdroji z roku 2008. Autor dodal i některé údaje od odborníků věnujících se migraci Vietnamců (Freidingerová, Uherek a spol.) a přepracoval kapitulu o remitencích, ovšem velká část kapitoly *Způsoby transferu* na druhou stranu vypadla, i když by po dobrém ozdrojování bylo její ponechání zcela na místě.

Autor vypustil kvantitativní dotazníkový výzkum z první verze práce a nahradil jej devíti opakovanými polostrukturovanými rozhovory. Jsem toho názoru, že kvantitativní výzkum mohl v práci zůstat, některá data mohla být porovnána s novými a kvantitativní výzkum lépe dotažen, nemusel se mazat celý. V abstraktu nové práce však stále najdeme, že autor dělal dotazník. Zdá se, že autor má ke svým informantům dobrý přístup, část pochází i z jeho rodiny a pro práci bylo důležité, že s nimi mohl komunikovat ve vietnamštině. Rozhovory byly nahrávány a přepsány a jejich získávání probíhalo v průběhu více hodin strávených nejčastěji na pracovišti informantů. V jednotlivých kapitolách jsou pak odpovědi informantů seřazeny jedna za druhou a bohužel v nich chybí větší interpretace a porovnávání. Propojování s literaturou je nulové – někdy je celá kapitola, složená z jedné citace informantů za druhou, shrnuta pouhou jednou větou. Kapitola *Shrnutí* je z větší části tvořena metodologickými informacemi, které měly zaznít již před výzkumem samotným. Místo závěrů z dat, které autor předložil v nové verzi práce, nalezneme v práci stále kapitulu *Závěr* z dat, které byly získány dotazníkem (např. výše zasílaných remitencí apod.). Pokud chtěl autor využívat data z dotazníku v práci, měl dotazník ponechat jako doplňkovou výzkumnou metodu, pokud ne, měl data důsledněji vymazat. Takto zůstaly zásahy „na půl cesty“ a interpretace dat z rozhovorů je nedokončená a naopak se setkáváme s daty, ke kterým nyní „chybí výzkum“.

Autor i nadále necituje vhodně podle katederní směrnice (v závorkách v textu se objevují například iniciály). Některé nově přidané pasáže nejsou dobře citované, například pasáž v tabulce je převzata i s chybami původního textu, jen s pozměněním několika málo slov, dokonce s okopírováním čísla stránky, na které se nachází v původním textu. V řadě pasáží uvedených níže by tedy mělo jít o citaci přímou, není však jasné, kde začínají uvozovky.

Bak. práce Šustková	Bak. práce Nguyen
Thanh Le (2011) k veškerým počtům remitencí uvádí, že skutečná velikost všech převodů je jistě mnohem větší, vzhledem k tomu, že oficiální statistiky postrádají neformální odvody. Existuje velká debata o úloze remitencí na proces hospodářského rozvoje rozvojových zemí. Zastánci remitencí předpokládají, že finanční prostředky pomáhají zlepšit životní úroveň příjemců a podporují investice domácností do vzdělávání a zdravotní péče. Z negativního pohledu však vyplývá, že přijaté peníze mohou způsobit inflaci a snížit motivaci příjemců k práci, což je zjevně škodlivé pro hospodářský růst. Thanh Le (2011) dodává, že	Jak již zmiňuji výše, k veškerým počtům remitencí uvádí, že skutečná velikost všech převodů je určitě mnohem větší, vzhledem k tomu, že oficiální statistiky postrádají neformální odvody. Existuje velká debata o úloze remitencí na proces hospodářského rozvoje rozvojových zemí. Zastánci remitencí předpokládají, že finanční prostředky pomáhají zlepšit životní úroveň příjemců a podporují investice domácností do vzdělávání a zdravotní péče. Z negativního hlediska však vyplývá, že přijaté peníze mohou způsobit inflaci a snížit motivaci příjemců k práci, což je zjevně škodlivé pro hospodářský růst.

<p>převody financí jsou výhodné také z hlediska podnikatelského. Migrant investuje do své země tím, že požádá člena své rodiny, aby 23 v jeho zájmu zajistil investiční projekt. Na oplátku migrant nabídne rodinnému příslušníkovi určitý peněžní převod. V tomto rámci jsou remitence dvěma různými toky: tok kapitálu a tok transferu příjmu. V důsledku toho jsou remitence nejen kompenzační, ale také motivující. Tato situace ukazuje, že převody jsou nejen čistým převodem příjmů, který pomáhá zvyšovat spotřebu v rodné zemi, ale jsou také důležitým zdrojem financí pro hospodářský rozvoj prostřednictvím investičního kanálu. V této situaci dochází k navýšení remitencí s povzbuzujícími obchodními a příjmovými kompenzačními motivy. Zvláště migrant investuje více do své domovské země, pokud očekávaný zisk z dodatečných investic je dostatečně vysoký. Do své země původu zasílá vyšší peněžní platbu v situacích, kdy je jeho příjem vyšší, pokud to jeho rodinný příslušník potřebuje, nebo když chce, aby jeho rodinný příslušník vynaložil větší úsilí na řízení svého investičního projektu.</p>	<p>Podle Thanh Le je, že převody financí jsou výhodné také z hlediska podnikatelského. Migrant investuje do své země tím, že požádá člena své rodiny, aby 23 v jeho zájmu zajistil investiční projekt. Na oplátku migrant nabídne rodinnému příslušníkovi určitý peněžní převod. V tomto rámci jsou remitence dvěma různými toky. V důsledku toho jsou remitence nejen kompenzační, ale také motivující. Tato situace ukazuje, že převody jsou nejen čistým převodem příjmů, který pomáhá zvyšovat spotřebu v rodné zemi, ale jsou také důležitým zdrojem financí pro hospodářský rozvoj prostřednictvím investičního kanálu. V této situaci dochází k navýšení remitencí s povzbuzujícími obchodními a příjmovými kompenzačními motivy. Zvláště migrant investuje více do své domovské země, pokud očekávaný zisk z dodatečných investic je dostatečně vysoký. Do své země původu zasílá vyšší peněžní platbu v situacích, kdy je jeho příjem vyšší, pokud to jeho rodinný příslušník potřebuje, nebo když chce, aby jeho rodinný příslušník vynaložil větší úsilí na řízení svého investičního projektu“ (Thanh Le 2011 in Šustková 2017: 22).</p>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Seznam literatury ne vždy odpovídá směrnicí (např. ISBN směrnice nevyžaduje). V seznamu literatury se objevují i zdroje, které autor v práci nepoužil, např. Winchie a Carment 1989, Chami 2008, nenalezla jsem ani citaci Global economic prospects 2006. Je možné, že jde opět o pozůstatek předchozí práce. Citacím IOM v textu chybí letopočet. Jazyková úroveň práce není příliš kvalitní. Celkové zpracování práce je tedy značně nedotažené, práce je tak na hranici přijatelnosti. Nakonec práci k obhajobě doporučuji a navrhuji E, ovšem je jen na autorovi, jak vysvětlí veškeré nedostatky, které se v práci objevují.

V Praze, dne 26. 7. 2019,
Hana Synková